

BV.

CONSEIL D'ETAT - RAAD VAN STATE LEGISLATION - WETGEVING
- 1 -
14-03-1990
Transmis à M. <i>Candemeulebroeck</i> Overgemaakt aan de H.

L. 19.670/9.

ROYAUME DE BELGIQUE.

KONINKRIJK BELGIE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, neuvième chambre, saisi par le Ministre de la Défense nationale, le 19 février 1990, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal "relatif aux congés d'urgence des miliciens", a donné le 21 février 1990 l'avis suivant :

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, negende kamer, op 19 februari 1990 door de Minister van Landsverdediging verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "betreffende de spoedverloven van de dienstplichtigen", heeft op 21 februari 1990 het volgend advies gegeven :

Dans le bref délai qui lui est imparti, le Conseil d'Etat doit se limiter à formuler les observations suivantes.

INTITULE.

Par souci de concordance avec les termes utilisés dans l'article 28 de la loi du 22 décembre 1989 relative au statut des miliciens, il y a lieu de rédiger l'intitulé comme suit :

"Arrêté royal relatif aux congés d'urgence accordés aux miliciens pour motifs graves".

PREAMBULE.

A la fin de l'alinéa 1er, il y a lieu d'écrire :
"notamment les articles 28 et 29".

DISPOSITIF.

Article 1er.

A la fin de l'alinéa 1er, les mots "du présent arrêté" doivent être omis.

Article 2.

Le texte de l'article 2 trouverait mieux sa place à l'article 3, dont il constituerait l'alinéa 2.

.../...

Article 3 (devenant l'article 2).

1) Aux 1° et 2°, les tirets doivent être remplacés par a, b,

2) En ce qui concerne le texte figurant au premier tiret, devenant a, il y a lieu de relever que le tuteur n'est pas nécessairement un parent ou un allié. Il faut, dès lors, supprimer la mention "tuteur" au a et insérer un 3° nouveau qui doit viser non seulement le tuteur mais aussi le pupille du milicien.

Le texte suivant est proposé :

"3° décès, état de santé, maladie ou accident particulièrement graves du tuteur ou du pupille;"

3) Au 1°, troisième tiret (devenant c), les mots "comme ci-dessus" doivent être supprimés.

4) Au 4° (devenant 5°), mieux vaut écrire : "... pour une durée fixée au cas par cas".

5) Les chiffres doivent être écrits en toutes lettres.

6) Conformément à l'observation formulée au sujet de l'article 2, il y a lieu d'insérer un alinéa 2.

.../...

Depuis la loi du 31 mars 1987 modifiant diverses dispositions légales relatives à la filiation, les notions d'enfant légitime, d'enfant légitimé et d'enfant naturel n'ont plus cours. La rédaction suivante est donc proposée pour l'alinéa 2 nouveau :

"Pour l'application du présent arrêté, l'enfant adoptif est assimilé à l'enfant dont la filiation est légalement établie".

Article 4 (devenant l'article 3).

1) La division en paragraphes ne se justifie pas.

2) Le paragraphe 1er reproduit partiellement l'article 29 de la loi du 22 décembre 1989 précitée. Cette méthode est critiquable car si ledit article 29 était modifié par le législateur, il serait nécessaire de modifier l'arrêté royal en projet pour rétablir la concordance des textes.

Le paragraphe 1er doit donc être omis.

3) Le paragraphe 2, devenant l'alinéa 1er, doit être rédigé comme suit :

"L'autorité désignée par le Ministre de la Défense nationale pour accorder les congés d'urgence pour motifs graves, peut exiger une pièce justificative avant ou après le congé".

.../...

4) Tenant compte de l'autorité compétente pour accorder au milicien les congés légaux ou les permissions, il y a lieu de rédiger le paragraphe 3, devenant l'alinéa 2, de la manière suivante :

"A la demande du milicien, le congé d'urgence peut être prolongé par l'octroi d'un congé légal ... selon les règles normales. En ce cas, l'autorité compétente pour accorder la prolongation de congé est celle qui est compétente pour accorder soit le congé légal, soit la permission".

Article 5 (devenant l'article 4).

Il y a lieu de se reporter à l'observation formulée au sujet de l'article 9 du projet d'arrêté royal examiné ce jour par le Conseil d'Etat sous le n° L. 19.669/9.

Binnen de korte termijn die hem is toegemeten, moet de Raad van State er zich toe bepalen de volgende opmerkingen te maken.

OPSCHRIFT.

Ter wille van de overeenstemming met de termen die gebruikt worden in artikel 28 van de wet van 22 december 1989 betreffende het statuut van de dienstplichtigen, behoort het opschrift als volgt te worden geredigeerd :

"Koninklijk besluit betreffende de aan de dienstplichtigen toegestane spoedverloven om gewichtige redenen".

AANHEF.

Aan het slot van het eerste lid schrijve men :
"inzonderheid op de artikelen 28 en 29;".

BEPALEND GEDEELTE.

Artikel 1.

Het slot van het eerste lid moet als volgt worden geredigeerd :

"... spoedverloven om de in artikel 3 vermelde gewichtige redenen toegestaan".

Artikel 2.

De tekst van artikel 2 zou beter ondergebracht worden in artikel 3, waarvan hij het tweede lid zou vormen.

Artikel 3 (dat artikel 2 wordt).

1) In de bepalingen onder 1° en 2° moeten de streepjes worden vervangen door a, b, ...

2) Wat de tekst betreft die voorkomt onder het eerste streepje, dat a wordt, zij erop gewezen dat de voogd niet noodzakelijkerwijs een bloed- of aanverwant is. Het woord "voogd" moet derhalve vervallen in de tekst onder a en er dient een nieuw 3° ingevoegd te worden dat niet alleen naar de voogd maar ook naar de pupil van de dienstplichtige moet verwijzen.

De volgende tekst wordt voorgesteld :

"3° wegens het overlijden, de bijzonder ernstige gezondheidstoestand, een bijzonder ernstige ziekte of een bijzonder ernstig ongeval van de voogd of de pupil;"

3) In de bepaling onder 1°, derde streepje (dat c wordt), moeten de woorden "zoals hierboven" vervallen.

4) In de bepaling onder 4° (die 5° wordt) schrijven men : "... voor een duur die geval voor geval bepaald wordt".

.../...

5) De getallen moeten voluit geschreven worden.

6) Overeenkomstig de opmerking die geformuleerd is bij artikel 2, voege men een tweede lid in.

Sinds de wet van 31 maart 1987 tot wijziging van een aantal bepalingen betreffende de afstamming zijn de begrippen wettig kind, gewettigd kind en natuurlijk kind niet meer gangbaar. Bijgevolg wordt de volgende redactie voorgesteld voor het nieuwe tweede lid :

"Voor de toepassing van dit besluit wordt het geadopteerde kind gelijkgesteld met het kind wiens afstamming wettelijk vaststaat".

Artikel 4 (dat artikel 3 wordt).

1) Er bestaat geen aanleiding om het artikel in paragrafen in te delen.

2) Paragraaf 1 is de gedeeltelijke weergave van artikel 29 van de voornoemde wet van 22 december 1989. Op die werkwijze kan kritiek geleverd worden, want indien het genoemde artikel 29 door de wetgever zou worden gewijzigd, zou het ontworpen koninklijk besluit noodzakelijkerwijs gewijzigd moeten worden om de overeenstemming van de teksten te herstellen.

Paragraaf 1 moet bijgevolg vervallen.

3) Paragraaf 2, die het eerste lid wordt, moet als volgt geredigeerd worden :

"De overheid die door de Minister van Landsverdediging wordt aangewezen om de spoedverloven om gewichtige redenen toe te staan, kan vóór of na het verlof een bewijsstuk eisen".

4) Gelet op de overheid die bevoegd is om de wettelijke verloven of de vergunningen te verlenen aan de dienstplichtige, behoort paragraaf 3, die het tweede lid wordt, als volgt te worden geredigeerd :

"Op verzoek van de dienstplichtige kan het spoedverlof verlengd worden door het toestaan van een wettelijk verlof ... aanspraak kan maken. In dat geval is de overheid die bevoegd is om de verlenging van verlof toe te staan, die welke bevoegd is om hetzij het wettelijk verlof, hetzij de vergunning toe te staan".

Artikel 5 (dat artikel 4 wordt).

Er zij verwezen naar de opmerking bij artikel 9 van het ontwerp van koninklijk besluit dat heden door de Raad van State is onderzocht onder het nr. L 19.669/9.

La chambre était composée de

Monsieur : P. FINCOEUR,
de Heer :

Monsieur : R. ANDERSEN,
de Heer :
Madame : M.-L. THOMAS,
Mevrouw :

Madame : R. DEROY,
Mevrouw :

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. R. ANDERSEN.

Le rapport a été présenté par M. J. FORTPIED, premier auditeur.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

R. DEROY.

De kamer was samengesteld uit

conseiller d'Etat, président,
staatsraad, voorzitter,

conseillers d'Etat,
staatsraden,

greffier,
griffier.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. R. ANDERSEN.

Het verslag werd uitgebracht door de H. J. FORTPIED, eerste auditeur.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

P. FINCOEUR.